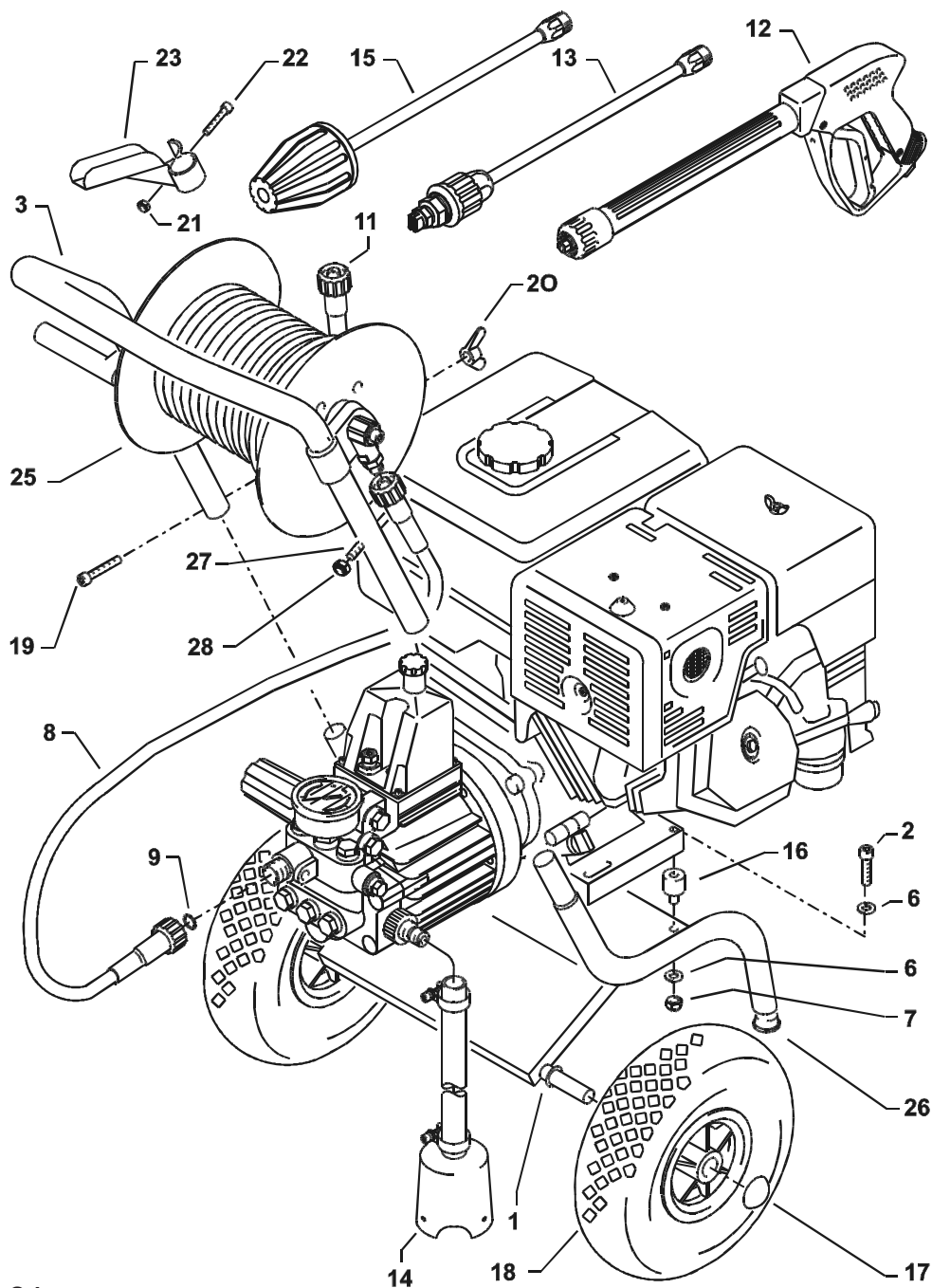


Agrégat complet

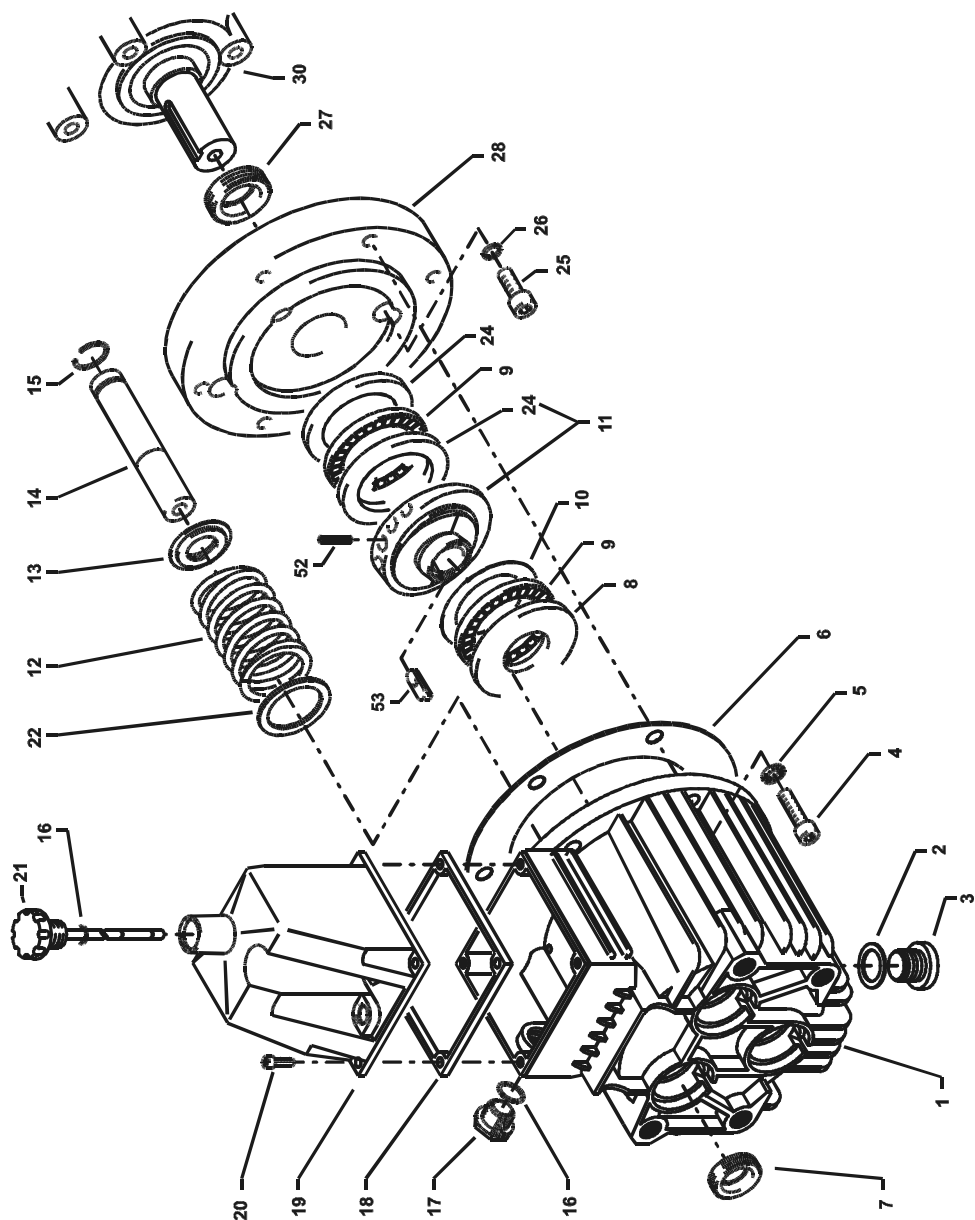


KRÄNZLE B 16/220 -B 16/250

Liste des pièces de rechange Profi-Jet B 16/220 B16/250 sur chariot Agrégat complet

Pos.	Désignation	Qté	N° de réf.
1	Wagen	1	41.101 7
1a	Wagen kompl. (Pos. 1 + 3)	1	41.101 5
2	Sechskantschraube M 8 x 30	2	40.221
2.1	Sechskantschraube M 8 x 35	2	44.033 3
3	Schubbügel	1	41.101 6
6	Unterlegscheibe 8,4 DIN 125	8	41.515
7	Elastic-Stop-Mutter M 8	4	41.410
8	Hochdruckschlauch 1m / DN 8 - 210 bar	1	41.265
9	O-Ring 9,3 x 2,4	3	13.273
11a	bei Gerät mit Schlauchtrommel Hochdruckschlauch 15 m / DN 8 - 210 bar	1	41.083
11b	bei Gerät ohne Schlauchtrommel Hochdruckschlauch 10 m / DN 8 -210 bar	1	41.082
12	Starlett II mit ISO-Handgriff	1	12.320 2
13	Lanze mit Regeldüse 25055 (B16/220)	1	41.053 2
13.1	Lanze mit Regeldüse 25045 (B16/250)	1	41.053 2
	bitte Düsengröße mit angeben		
14	Saugschlauch 3 m mit Saugfilter	1	15.038 3
15	Turbokiller 055 (B16/220)	1	41.072 4
15.1	Turbokiller 045 /B16/250)	1	41.072 3
16	Gummidämpfer	4	40.220
17	Starlock-Kappe	2	40.142
18	Rad luftbereift	2	40.141
19	Sechskantschraube M 6 x 40	2	40.133
20	Flügelmutter M 6	2	40.132
21	Mutter M 6	1	14.127 1
22	Innensechskantschraube M 6 x 35	1	40.131
23	Pistolenablage	1	40.130
24	Schraube 2,9 x 19	2	15.024
25	Schlauchtrommel kpl. ohne Schlauch	1	41.259
26	Gummistopfen	2	40.208 1
27	Bügel	1	41.101 6
28	Elastic-Stop-Mutter M 8	2	41.514
	Drehzahlregulierung mit 1m Bowdenzug	1	40.255 1
	Motor Honda GX 340 (B16/220)		24.026
	Motor Honda GX 390 (B16/250)		24.026 1
	AQ-Pumpe kpl. mit Antrieb und Flansch		40.265
	Nachrüstsatz Schlauchtrommel mit 1 m HD-Verbindungsschlauch mit 20 m HD-Schlauch		41.259 1

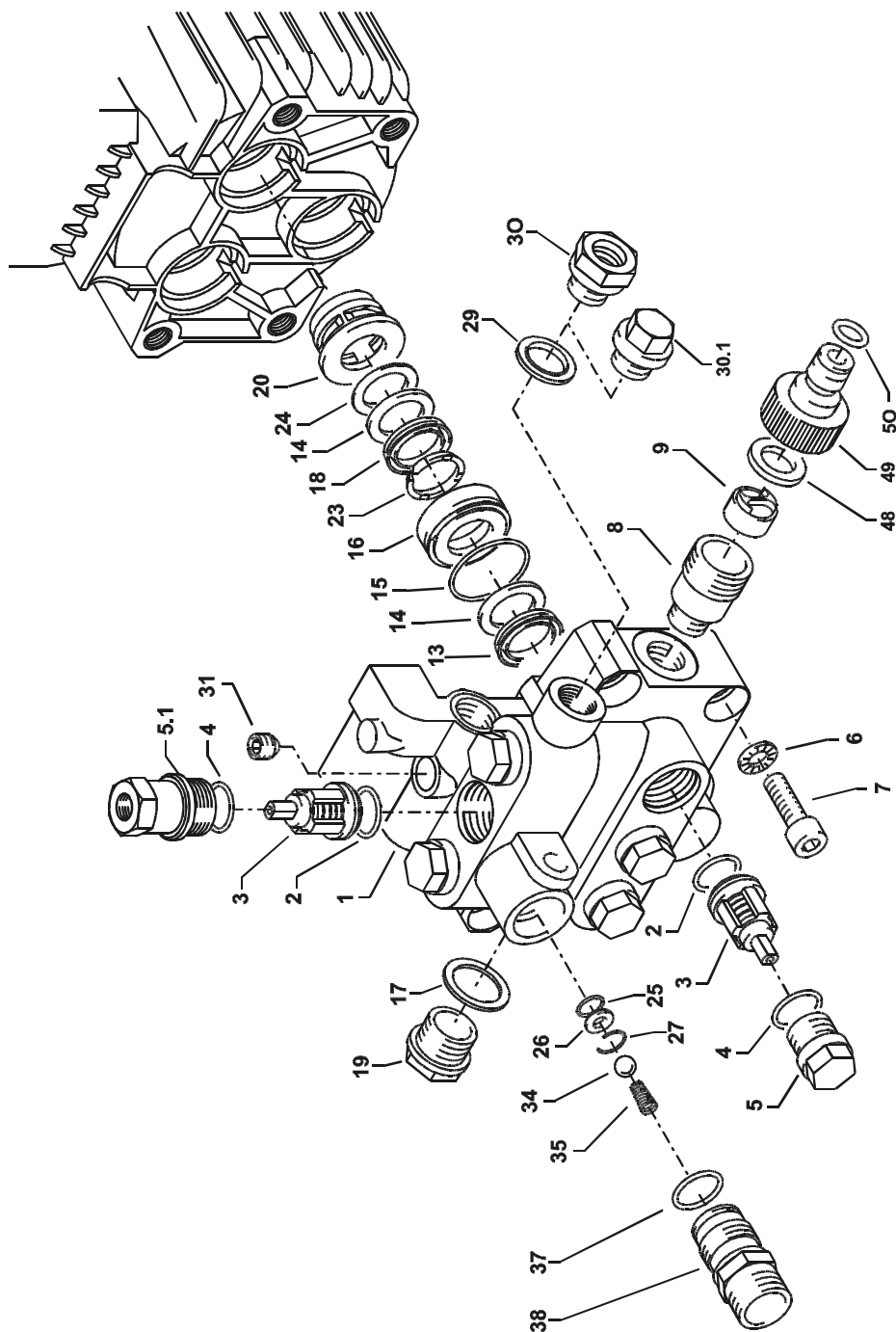
Partie transmission



Liste des pièces de rechange Profi-Jet B 16/220 B16/250 sur chariot

Partie transmission Pompe AQ			
Pos.	Désignation	Qté	N° de réf.
1	Ölgehäuse	1	40.501
2	Cu-Dichtring	1	40.052
3	Ölablassschraube	1	40.051
4	Innensechskantschraube M 8 x 25	6	40.053
5	Sicherungsscheibe	6	40.054
6	Flachdichtung	1	40.511
7	Öldichtung 20 x 30 x 7	3	40.044 1
8	Wellenscheibe	1	40.043
9	Axial-Rollenkäfig	1	40.040
10	AS-Scheibe	1	40.041
11	Taumelscheibe 8,0°	1	40.055-8,0
12	Plungerfeder	3	40.506
13	Federdruckscheibe	3	40.510
14	Plunger 20 mm (lang)	3	40.505
15	Sprengring	3	40.048
16	O-Ring 14 x 2	2	43.445
17	Ölschauglas M 18 x 1,5	1	42.018
18	Flachdichtung	1	41.019 3
19	Deckel Ölgehäuse	1	40.518
20	Innensechskantschraube M 5 x 12	4	41.019 4
21	Ölmesstab	1	42.520
22	Stützscheibe	3	40.513
24	Gehäusescheibe	2	40.039
25	Innensechskantschraube M 8 x 30	4	41.036 1
26	Kupfer-Dichtring	4	41.500
27	Dichtring 30 x 42 x 7	1	40.224
28	Flansch für B 16/220	1	40.223
30	Motor Honda GX 340	1	24.026
52	Spannstift	1	14.148
53	Stufenkeil	1	40.222

Chapelle à soupapes

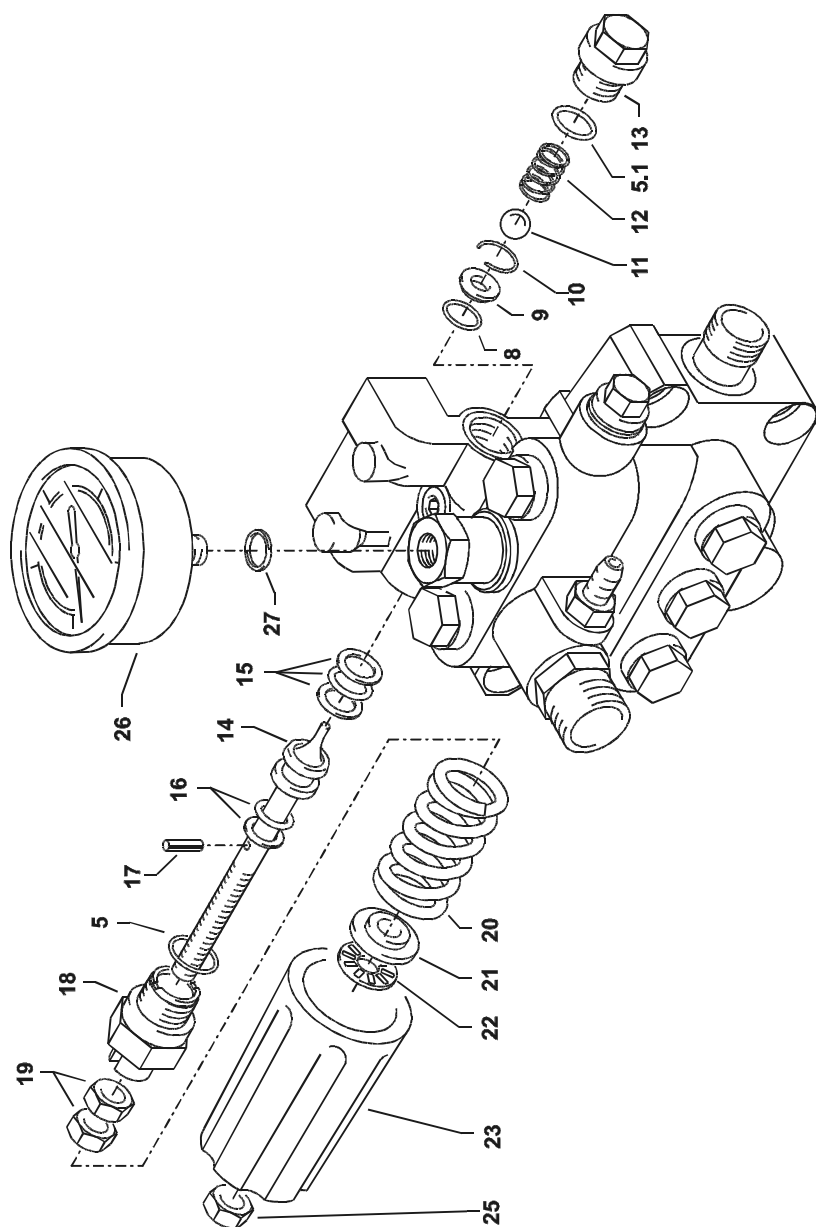


Liste des pièces de rechange Profi-Jet B 16/220 B16/250 sur chariot

Chapelle à soupapes Pompe AQ

Pos.	Désignation	Qté	N° de réf.	Pos.	Désignation	Qté	N° de réf.
1	Ventilgehäuse AQ mit integr. UL ohne integr. Druckschalter	1	40.521	31	Dichtstopfen M 10 x 1	1	43.043
2	O-Ring 18 x 2	6	40.016	34	O-Ring 6 x 3	1	14.121
3	Einlaß- / Auslaß- Ventil	6	42.024	35	Rückschlagkörper	1	14.122
4	O-Ring 21 x 2	6	42.025	36	Rückschlagfeder	1	14.120
5	Ventilstopfen	5	42.026	37	O-Ring 18 x 2	1	43.446
5.1	Ventilstopfen mit R 1/4" IG	1	42.026 2	38	Ausgangsstück Injektor ST30 M22x1,5	1	43.447
6	Sicherungsring	4	40.032	39	Saugzapfen Schlauchanschluß	1	13.236
7	Innensechskantschraube M 12 x 45	4	40.504	40	Edelstahlkugel 5,5 mm	1	13.238
8	Sauganschluß R 1/2" AG	1	41.016 1	41	Edelstahlfeder	1	13.239
9	WassereingangsfILTER	1	41.046 2	48	Gummidichtung für Steckkupplung	1	41.047 1
13	Gewebemanschette	3	40.023	49	Steckkupplung für Wassereingang	1	41.047 2
14	Backring 20 mm	6	40.025	49.1	Steckkupplung kpl.		41.047 4
15	O-Ring 31,42 x 2,62	3	40.508		Pos. 10 - 12		
16	Leckagering 20 x 36 x 13,3	3	40.509	50	O-Ring	1	41.047 3
17	Cu-Dichtring 21 x 28 x 1,5	1	42.039		Lot de rép. manchettes		40.065 1
18	Gummimanschette	3	40.512		bestehend aus: 3x Pos. 13; 6x Pos. 14;		
19	Verschlußschraube R 1/2"	1	42.032		3x Pos. 15; 3x Pos. 16; 3x Pos. 18;		
20	Distanzring mit Abstützung	3	40.507		3x Pos. 20; 3x Pos. 23		
23	Druckring 20 mm	3	40.021		Lot de rép. manchettes ohne		40.517
24	Zwischenring 20 mm	3	40.516		Messingteile bestehend aus:		
29	Dichtring 17 x 22 x 1,5 (Kupfer)	1	40.019		3x Pos. 13; 6x Pos. 14; 3x Pos. 15;		
30	Anschlußmuffe 3/8" AG x 3/8" IG bei Ausführung mit Drehzahlregulierung	1	13.136		3x Pos. 18; 3x Pos. 23		
30.1	Verschlußschraube 3/8" AG bei Ausführung ohne Drehzahlregulierung	1	40.018		Lot de rép. soupapes		40.062 1
					bestehend aus:		
					6x Pos. 2; 6x Pos. 3; 6x Pos. 4		

Vanne d'inversion

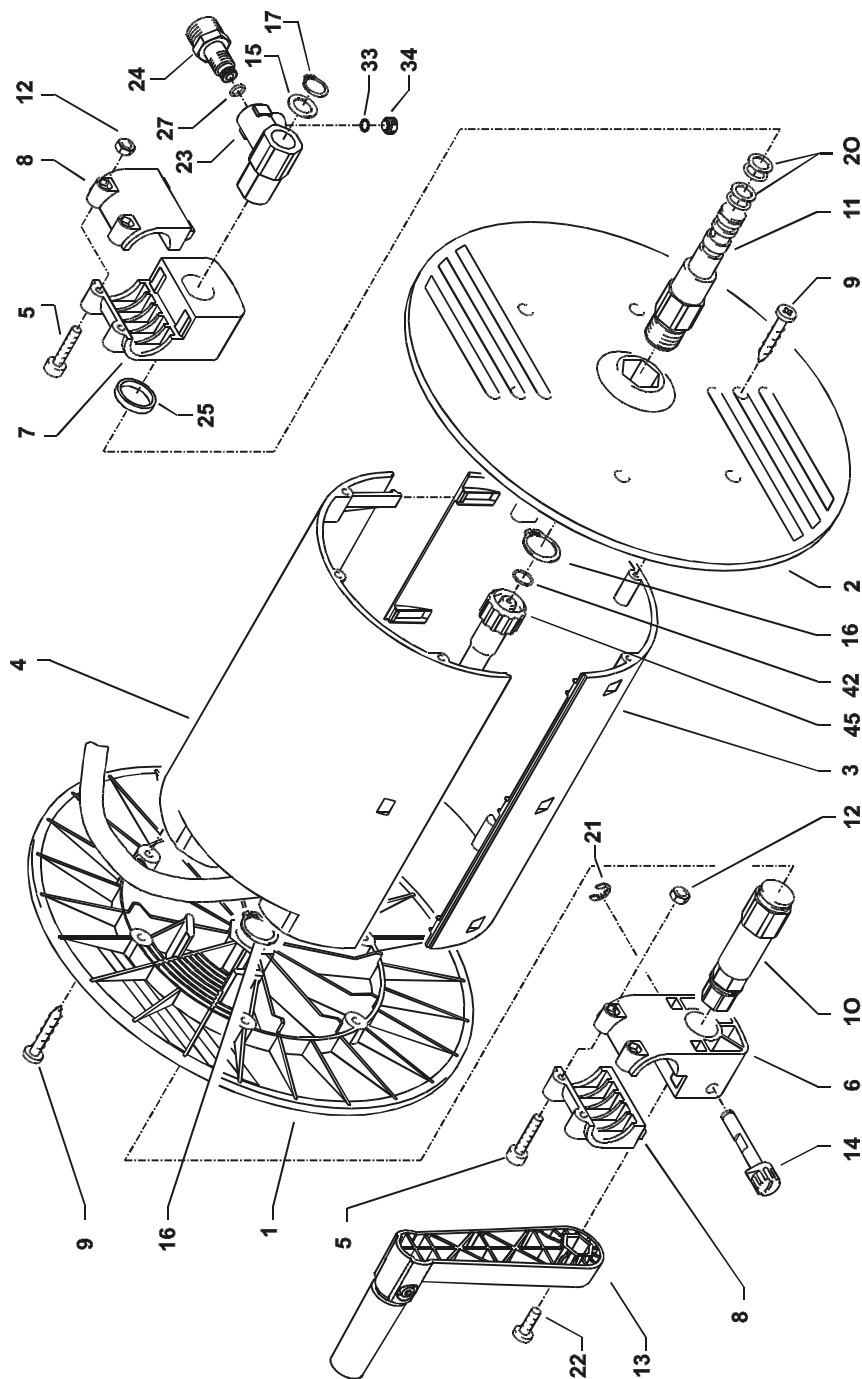


Liste des pièces de rechange Profi-Jet B 16/220 B 16/250 sur chariot

Vanne d'inversion Pompe AQ

Pos.	Désignation	Qté	N° de réf.
5	O-Ring 16 x 2	1	13.150
5.1	O-Ring 13,94 x 2,62	1	42.167
8	O-Ring 11 x 1,44	1	12.256
9	Edelstahlsitz	1	14.118
10	Sicherungsring	1	13.147
11	Edelstahlkugel	1	13.148
12	Edelstahlfeder	1	14.119
13	Verschlusschraube	1	14.113
14	Steuerkolben	1	14.134
15	Parbaks 16 mm	1	13.159
16	Parbaks 8 mm	1	14.123
17	Spanstift	1	14.148
18	Kolbenführung spezial	1	42.105
19	Kontermutter M 8 x 1	2	14.144
20	Ventilfeder schwarz	1	14.125
21	Federdruckscheibe	1	14.126
22	Nadellager	1	14.146
23	Handrad	1	14.147
25	Elastic-Stop-Mutter M 8 x 1	1	14.152
26	Manometer 0-400 Bar	1	15.039 4
27	Aluminium-Dichtring	2	13.275

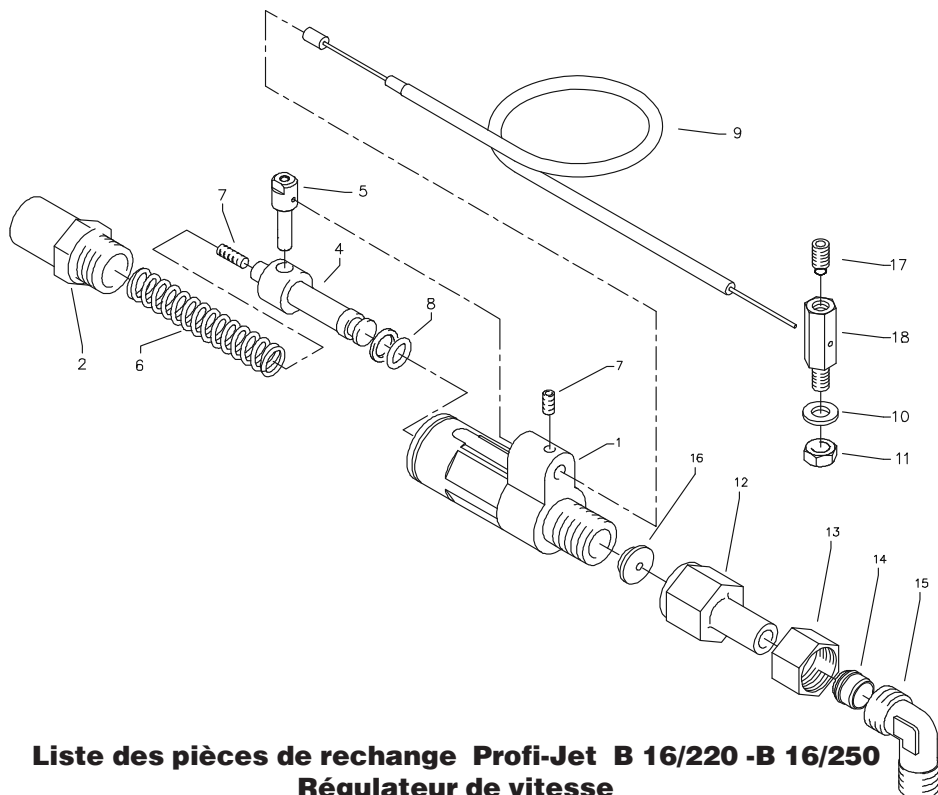
Enrouleur



Liste des pièces de rechange Profi-Jet B 13/150; B16/220; B16/250 **Enrouleur**

Pos.	Désignation	Qté	N° de réf.	Pos.	Désignation	Qté	N° de réf.
1	Seitenschale Schlauchführung	1	40.302	21	Sicherungsscheibe 6 DIN6799	1	40.315
2	Seitenschale Wasserführung	1	40.301	22	Schraube M 5 x 10	1	43.021
3	Trommel Unterteil	1	40.304	23	Drehgelenk	1	40.167
4	Trommel Oberteil	1	40.303	24	Anschlußteil	1	40.308 1
5	Innensechskantschraube M 4 x 30	4	40.236	25	Distanzring	1	40.316
6	Lagerklotz mit Bremse	1	40.306	27	O-Ring 6,68 x 1,78	1	40.585
7	Lagerklotz links	1	40.305	33	O-Ring 6 x 1,5	1	13.386
8	Klemmstück	2	40.307	34	Stopfen M 10 x 1	1	13.385
9	Kunststoffschraube 5,0 x 20	12	50.157	42	O-Ring 9,3 x 2,4	4	13.273
10	Antriebswelle	1	40.310	45	Hochdruckschlauch 20 m NW 8	1	41.083
11	Welle Wasserführung	1	40.311				
12	Elastic-Stop-Mutter M 4	4	40.111		Schlauchtrommel kpl.		41.259 0
13	Handkurbel	1	40.320 0		ohne Schlauch		
14	Verriegelungsbolzen	1	40.312				
15	Scheibe MS 16 x 24 x 2	1	40.181		Schlauchtrommel kpl.		41.259 1
16	Wellensicherungsring 22 mm	2	40.117		mit Schlauch		
17	Wellensicherungsring 16 mm	1	40.182				
20	Parbaks 16 mm	2	13.159		Kurbel kpl.		40.309 9
					bestehend aus Pos. 51 - 57		

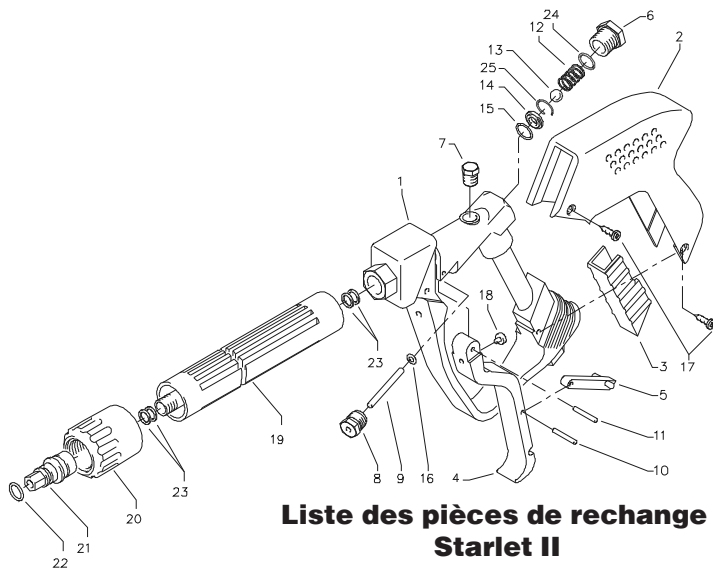
Régulateur de vitesse



Liste des pièces de rechange Profi-Jet B 16/220 -B 16/250 Régulateur de vitesse

Pos.	Désignation	Qté	N° de réf.
1	Grundteil	1	42.581
2	Druckhülse	1	42.584
4	Steuerkolben	1	42.582
5	Querbolzen	1	42.583
6	Druckfeder 2,0 x 9,5 x 70	1	42.587
7	Gewindestift M4 x 6 DIN 913-A2	1	42.592
8	Parbaks 7 mm	1	15.013
9	Bowdenzug	1	42.586
10	Unterlegscheibe 6,4 DIN 125	1	50.189
11	Sechskantmutter M6	1	14.152 1
12	Anschlussmuffe Drehzahlregulierung	1	42.585
13	Überwurfmutter	1	40.075
14	Klemmhülse	1	40.074
15	Winkelverschraubung 3/8"x 12l	1	44.092
16	Drosselscheibe	1	42.589
17	Gewindestift M 6 x 12 DIN915	1	42.590
18	Klemmbolzen	1	42.591

Pistolet Starlet II



Liste des pièces de rechange Starlet II

Pos.	Désignation	Qté	N° de réf.
1	Ventilkörper mit Handgriff	1	12.294
2	Schutzhülse	1	12.295
3	Abdeckschutz	1	12.296
4	Betätigungshebel	1	12.298
5	Sicherungshebel	1	12.149
6	Abschlusschraube M 16 x 1	1	12.247
7	Stopfen	1	12.287
8	Gewindeführungshülse R 1/4" AG	1	12.250
9	Aufsteuerbolzen	1	12.284
10	Stift	1	12.148
11	Lagemadel	1	12.253
12	Edelstahlfeder	1	12.246
13	Edelstahlkugel	1	12.245
14	Edelstahlsitz	1	14.118
15	O-Ring 11 x 1,44	1	12.256
16	O-Ring 3,3 x 2,4	1	12.136
17	Blechschraube 3,9 x 8	4	12.297
18	Druckstück	1	12.252
19	Rohr kunststoffumspritzt bds. R 1/4" AG	1	15.004 5
20	Überwurfmutter ST30 M 22 x 1,5 IG	1	13.276 1
21	Außen-Sechskant-Nippel R 1/4" IG	1	13.277 1
22	O-Ring 9,3 x 2,4	1	13.273
23	Aluminium-Dichtring	4	13.275
24	O-Ring 15 x 1,5	1	12.129 1
25	Sicherungsring	1	12.258

Pistolet Starlet avec rallonge

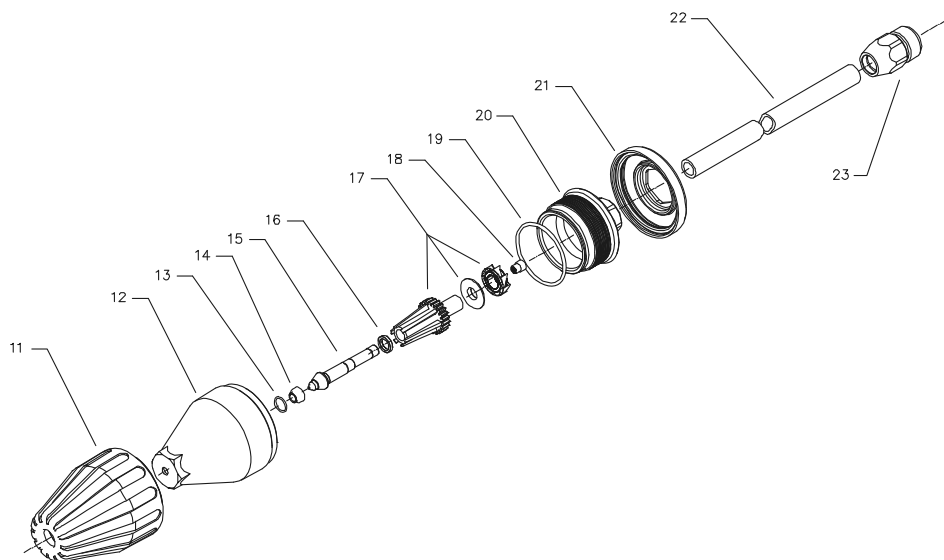
12.320 2

Lot de réparation "Starlet II"

12.299

comprenant: 1x Pos.: 9,10,13,14,15

Buse rotative Turbo



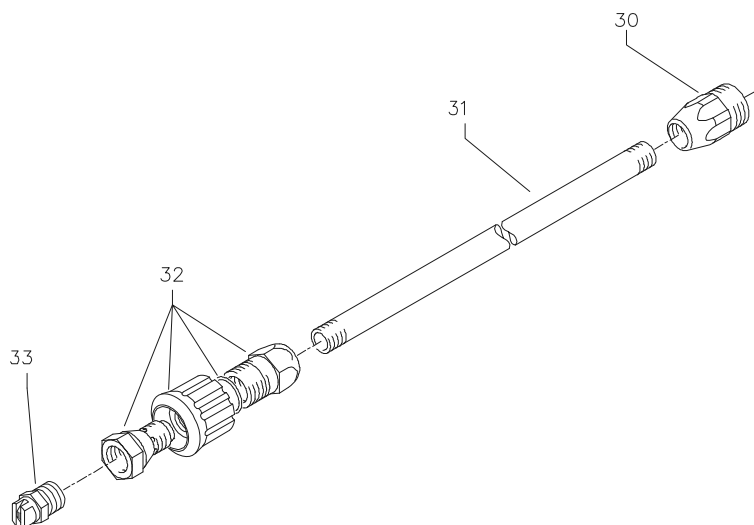
Liste des pièces de rechange Buse rotative Turbo

Pos.	Désignation	Qté	N° de réf.
11	Sprühkörperschutz	1	41.528
12	Sprühkörper	1	41.529
13	O-Ring 6,88 x 1,68	1	41.521
14	Düsensitz	1	41.522
15	Düse 055	1	41.532
16	Ring	1	41.533
17	Rotor	1	41.534
18	Stabilisator	1	41.524
19	O-Ring 41 x 1,78	1	41.538
20	Deckel	1	41.539
21	Deckelschutz	1	41.540
22	Rohr 500 mm lang; bds. R1/4"	1	12.385 1
23	Nippel M22x1,5 x R1/4" IG	1	13.370

Buse rotative Turbo 055 compl. av. lance 41.072 4

Rep.-Satz Turbokiller 055 41.097 1

Buse réglable standard

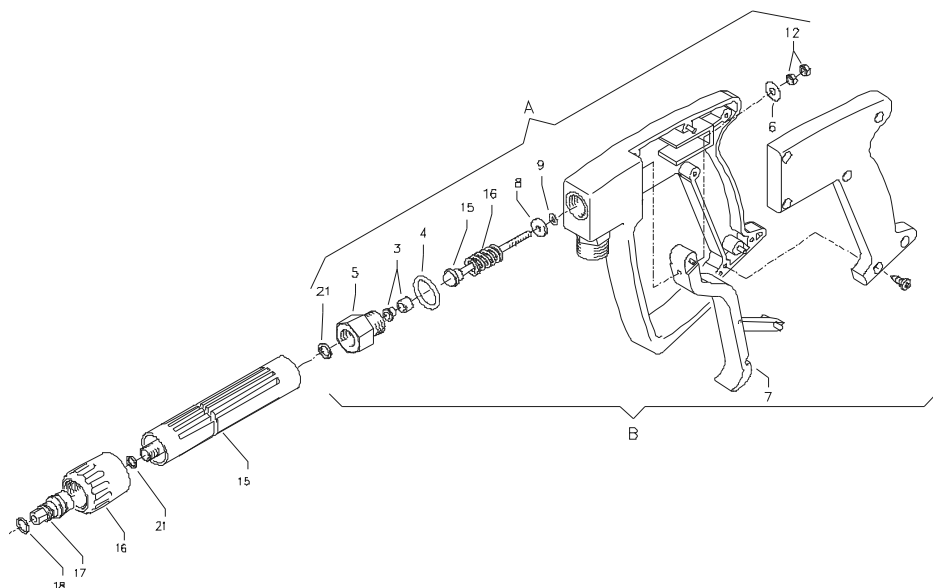


Liste des pièces de rechange Buse réglable standard

Pos.	Désignation	Qté	N° de réf.
30	Nippel ST30 M22x1,5 AG / M 12 x 1	1	13.363
31	Rohr 400 mm, bds. M 12 x 1	1	15.002
32	Regeldüse mit Regulerring	1	13.201 2
33	Flachstrahldüse 2505	1	26.001

à chaque commande, mentionner la
taille de la buse 2505

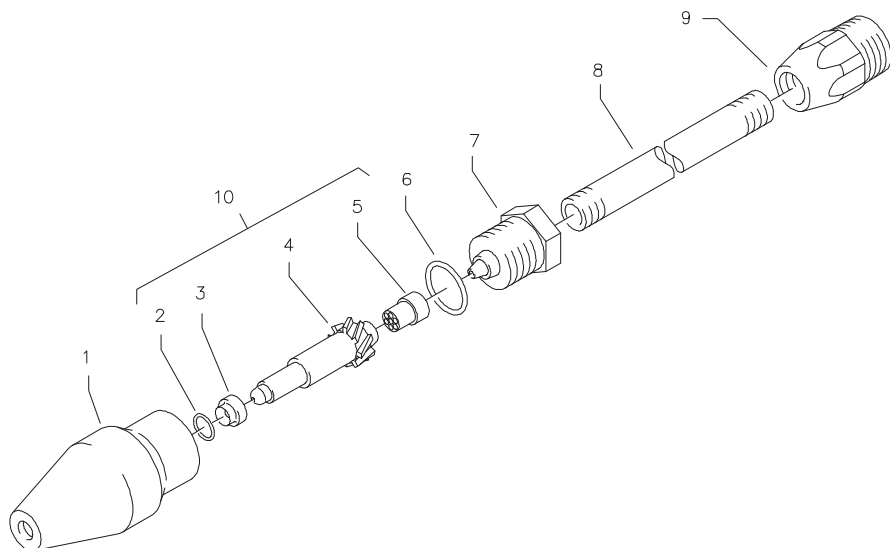
Pistolet Midi



Liste des pièces de rechange Profi-Jet B 13/150 Pistolet Midi

Pos.	Désignation	Qté	N° de réf.
5	Rohranschlußteil R1/4" incl. Pos. 3, 4, 21	1	12.125
6	Scheibe 5,3 DIN9021	1	50.152
7	Abzug-Hebel kpl.	1	12.144 1
15	Rohr kunststoffumspritzt bds. R 1/4" AG	1	15.004 2
16	Überwurfmutter ST 30 M22 x 1,5 IG	1	13.276 1
17	Außen-Sechskant-Nippel R 1/4" IG	1	13.277 1
18	O-Ring 9,3 x 2,4	1	13.273
28	Aluminium Dichtring	6	13.275
A	Rep.-Kit Pos: 3, 4, 5, 8, 9, 12, 15, 16; 21		12.158
B	Griff komplett		12.164
	Pistolet Midi avec rallonge		12.160

Buse Turbo-Jet



Liste des pièces de rechange Profi-Jet B 10/200; B 13/150 Buse Turbo-Jet

Pos.	Désignation	Qté	N° de réf.
1	Sprühkörper	1	41.520
2	O-Ring 6,88 x 1,68	1	41.521
3	Düsensitz	1	41.522
4	Düse 045 (B13/150)	1	41.523
4.1	Düse 03 (B 10/200)	1	41.523 4
5	Stabilisator	1	41.524
6	O-Ring	1	40.016 1
7	Sprühstopfen	1	41.526
8	Rohr 400 mm 2x M 12 x 1	1	41.527
9	ST 30-Nippel M 22 x 1,5 / M 12 x 1 ISK	1	13.363
Lot de rép. buse Turbo-Jet 045 (B13/150)			41.097
comprenant: 1x 2; 3; 4; 5			
Lot de rép. buse Turbo-Jet 03 (B13/150)			41.096 1
comprenant: 1x 2; 3; 4.1; 5			
Buse Turbo-Jet 045 av. lance (B13/150)			41.072 5
Buse Turbo-Jet 03 av. lance (B10/200)			41.073 8

Procès-verbal d'examen

pour nettoyeurs haute pression KRÄNZLE

**Examens réguliers obligatoires tous les 12 mois
pour usage professionnel!**

N° d'appareil:

Type d'appareil:

Les contrôles suivants sont à réaliser:

1. Dispositifs de sécurité

- a) Manomètre
- b) Soupape de sûreté (régulat. pression)
- c) Pression de service
- d) Pression de coupure (max. 10% supérieure à la pression de service)
- e) Basse pression, le pistolet fermé.

2. Etat général

- a) Flexible haute pression
- b) Pistolet-pulvérisateur
- c) Moteur
- d) Niveau d'huile

**Les consignes contenues dans le manuel d'utili-sation
sont parties constituantes de l'examen.**

Résultats de l'examen:	Date de l'examen:	Anomalies supprimées, Cachet et signature

Extrait des directives afférentes aux pompes à jet de liquides (ZH 1/406) publiées par l'Association des caisses de prévoyance contre les accidents du travail.

Examen

Les pompes à jet de liquide devront être soumises en cas de besoin et au moins une fois par an, à un contrôle réalisé par un personnel compétent, afin de déterminer si leur mise en oeuvre demeure possible en toute sécurité. Les instructions formulées par le producteur ou par le fournisseur devront être observées. En cas d'interruption d'utilisation prolongée des appareils, le contrôle pourra être différé jusqu'à sa prochaine mise en service.

Pour les appareils à combustion de gaz ou de mazout, des examens conformes à la loi sur le contrôle des immissions pourront être éventuellement exigées. L'exploitant devra les faire réaliser indépendamment de l'examen de sécurité et de fonctionnement.

Les résultats de l'examen devront être enregistrés sur procès-verbal et présentés sur demande.

Il n'est pas nécessaire de relever les résultats de manière formelle.



Déclaration de conformité CE

Nous déclarons, par la présente, que le type de construction des nettoyeurs haute pression:

(documentation techn. est disponible auprès de):

est conforme aux directives et à leurs amendements régissant les nettoyeurs haute pression:

Niveau de puissance acoustique

mesuré: **100 dB(A)**

garanti: **103 dB(A)**

Normes et spécifications appliquées:

Kränzle B 10/200

Kränzle B 13/150

Kränzle B 16/220

Kränzle B 16/250

Manfred Bauer, Fa. Josef Kränzle

Rudolf-Diesel-Str. 20, 89257 Illertissen

Directive 89/392/CEE rel. aux machines

Directive 2006/95/ CEE rel. aux appareils basse tension

Directive 89/336 CEE rel. à la compatibilité électromagnétique

Directive 2000/14/CE (émissions sonores des matériels utilisés en extérieur), Art. 13
Nettoyeurs à jet d'eau haute pression
Annexe III, Partie B, point 27

EN 60 335-2-79:2004

EN 55 014-1 / A2:2002

EN 61 000-3-2 / A14:2000

EN 61 000-3-3 / A1:2001

EN ISO 3744 : 1995

Bielefeld, le 08/09/05

Droitsch

